AWmagazin.de
Allemagne
07 / 2026
Journaliste : Dorothea Littgen

>> Lien



Préférences de cookie

OUTDOOR

75 Jahre Kettler: Wenn französischer Chic auf deutsche Design-Tradition trifft

TEXT DOROTHEA LITTGEN
DATUM 13.07.2026

Frankreich ist traditionell das Land der natürlichen Eleganz, des Stils und der dekorativen Kunst, während Deutschland mit der Bauhaus-Bewegung im Jahr 1919 den geistigen Grundstein für ein modernes, von Funktionalität, Radikalität und Effizienz geprägtes Design legte. Was passiert, wenn man diese beiden scheinbar gegensätzlichen Designwelten miteinander verschmelzen lässt, zeigt der französische Star-Designer Frédéric Sofia mit seiner neuen Outdoor-Möbelkollektion „Latitude" für die deutsche Traditionsmarke Kettler. Mit diesen charmanten Entwürfen zieht ein Hauch von französischem Chic auf Balkone, Terrassen und in Gärten ein. Dabei müssen sich Ästhetik und Funktionalität in den Augen des Designers gleichgewichtig ergänzen, um nachhaltig gute Entwürfe überhaupt erst entstehen zu lassen.

Frédéric Sofia und die Philosophie der Freiheit



Für Frédéric Sofia persönlich zeichnet sich gutes Design vor allem dadurch aus, dass es anderen dient und den Alltag einfacher sowie angenehmer macht. Es sollte diskret, wohlwollend und ehrlich sein, das Bestehende verbessern, ohne sich schrill in den Vordergrund zu drängen, und von Natur aus niemals langweilig wirken.
Zusammenfassend lässt sich sagen, dass gelungene Gestaltung zum Glück und zur Entfaltung der Menschen beiträgt und gleichzeitig der ökologischen Nachhaltigkeit bestmöglich Rechnung trägt. Sofia betont dabei bescheiden, dass er ein solches Design nicht als seine persönliche Leistung versteht, sondern als einen klaren Dienst an der Allgemeinheit.

„Latitude“: Wahre Freiheit zwischen Funktion und Emotion



Die von den Bauhaus-Gründern formulierten Prinzipien – Einfachheit, Funktionalität und Universalität – sind für ihn zeitlos und beeinflussen das zeitgenössische Schaffen bis heute. Seine neue Kollektion trägt den Namen „Latitude“, was auf Deutsch übersetzt „Freiheit“ bedeutet. Für den Designer definiert sich wahre Freiheit durch die Offenheit und die verschwimmende Grenze zwischen Funktion und Emotion. Es ist für ihn vor allem die Freiheit des Denkens und der Bewegung sowie die Möglichkeit, ohne Einschränkungen zu leben, zu experimentieren und den Raum sowie die Objekte als Verbündete und nicht als Grenzen zu empfinden.

Universell einsetzbar in pudriger Farbpalette



Für Frédéric Sofia persönlich zeichnet sich gutes Design vor allem dadurch aus, dass es anderen dient und den Alltag einfacher sowie angenehmer macht. Es sollte diskret, wohlwollend und ehrlich sein, das Bestehende verbessern, ohne sich schrill in den Vordergrund zu drängen, und von Natur aus niemals langweilig wirken. Zusammenfassend lässt sich sagen, dass gelungene Gestaltung zum Glück und zur Entfaltung der Menschen beiträgt und gleichzeitig der ökologischen Nachhaltigkeit bestmöglich Rechnung trägt. Sofia betont dabei bescheiden, dass er ein solches Design nicht als seine persönliche Leistung versteht, sondern als einen klaren Dienst an der Allgemeinheit.

Die Einsatzmöglichkeiten der Kollektion sind bewusst universell gehalten: Sie erfüllt die strengen und robusten Anforderungen aus der Hotellerie und Gastronomie, ist gleichzeitig aber auch perfekt auf die Bedürfnisse von Privatpersonen, Architekten und Designliebhabern zugeschnitten. Eine bewusst sanfte, pudrige Farbpalette balanciert dabei die formale Strenge der Entwürfe geschickt aus und verleiht jedem Möbelstück, ob allein als Solitär oder in einer Gruppe inszeniert, eine subtile Harmonie und einladende Wärme.

GARTEN

Préférences de cookie

TRADUCTION

Architektur & Wohnen — Outdoor

75 ans Kettler : Quand le chic français rencontre la tradition du design allemand

Texte : Dorothea Littgen
Date : 13.07.2026
Source : https://www.awmagazin.de/outdoor/75jahrekettler

La France est traditionnellement le pays de l'élégance naturelle, du style et des arts décoratifs, tandis que l'Allemagne a posé, avec le mouvement Bauhaus en 1919, le fondement intellectuel d'un design moderne marqué par la fonctionnalité, la radicalité et l'efficacité. Ce qui se passe lorsque l'on fait fusionner ces deux univers du design en apparence opposés, le star designer français Frédéric Sofia le montre avec sa nouvelle collection de mobilier d'extérieur « Latitude » pour la marque allemande de tradition Kettler. Avec ces créations pleines de charme, un souffle de chic français s'installe sur les balcons, les terrasses et dans les jardins. Pour le designer, l'esthétique et la fonctionnalité doivent se compléter à parts égales pour que naissent, de manière durable, de bonnes créations.

Frédéric Sofia et la philosophie de la liberté

Pour Frédéric Sofia personnellement, le bon design se distingue avant tout par le fait qu'il est au service des autres et qu'il rend le quotidien plus simple et plus agréable. Il devrait être discret, bienveillant et honnête, améliorer ce qui existe, sans se pousser ostensiblement au premier plan, et ne jamais paraître ennuyeux par nature.

En résumé, on peut dire qu'une conception réussie contribue au bonheur et à l'épanouissement des personnes tout en tenant compte au mieux de la durabilité écologique. Sofia souligne avec modestie qu'il ne considère pas un tel design comme un accomplissement personnel, mais comme un véritable service rendu à la collectivité.

« Latitude » : La vraie liberté entre fonction et émotion

Les principes formulés par les fondateurs du Bauhaus — simplicité, fonctionnalité et universalité — sont pour lui intemporels et continuent d'influencer la création contemporaine jusqu'à aujourd'hui. Sa nouvelle collection porte le nom de « Latitude », ce qui se traduit en allemand par « Freiheit » (liberté). Pour le designer, la vraie liberté se définit par l'ouverture et la frontière floue entre fonction et émotion. Il s'agit avant tout, pour lui, de la liberté de la pensée et du mouvement, ainsi que de la possibilité de vivre sans contraintes, d'expérimenter et de percevoir l'espace et les objets comme des alliés et non comme des limites.

Universellement utilisable dans une palette de couleurs poudrées

Les domaines d'utilisation de la collection sont délibérément universels : elle répond aux exigences strictes et robustes de l'hôtellerie et de la restauration, tout en étant également parfaitement adaptée aux besoins des particuliers, des architectes et des amateurs de design. Une palette de couleurs délibérément douce et poudrée équilibre habilement la rigueur formelle des créations et confère à chaque pièce de mobilier, qu'elle soit mise en scène seule comme une pièce unique ou en groupe, une harmonie subtile et une chaleur invitante.